

Distr.: Limited
25 November 2020
Arabic
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون

اللجنة الخامسة

البند 138 من جدول الأعمال

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة

وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

مشروع قرار مقدم من رئيس اللجنة عقب مشاورات غير رسمية

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

إن الجمعية العامة،

إنه تشير إلى قرارها 212/52 بآء المؤرخ 31 آذار/مارس 1998 ومقرها 573/57 المؤرخ 20 كانون الأول/ديسمبر 2002،

وإنه تشير أيضا إلى قراراتها 249/74 ألف المؤرخ 27 كانون الأول/ديسمبر 2019 و 249/74 بآء المؤرخ 30 تموز/يوليه 2020 ومقرها 571/74 المؤرخ 3 أيلول/سبتمبر 2020،

وقد نظرت، فيما يخص الفترة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019، في التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات لكل من الأمم المتحدة⁽¹⁾، ومركز التجارة الدولية⁽²⁾، وجامعة الأمم المتحدة⁽³⁾، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي⁽⁴⁾، وصندوق الأمم المتحدة للمشاريع

(1) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والسبعون، الملحق رقم 5، المجلد الأول (A/75/5 (Vol. I)).

(2) المرجع نفسه، المجلد الثالث (A/75/5 (Vol. III)).

(3) المرجع نفسه، المجلد الرابع (A/75/5 (Vol. IV)).

(4) المرجع نفسه، الملحق رقم 5 ألف (A/75/5/Add.1).



الإنتاجية⁽⁵⁾، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة⁽⁶⁾، ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى⁽⁷⁾، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث⁽⁸⁾، وصناديق التبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين⁽⁹⁾، وصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة⁽¹⁰⁾، وصندوق الأمم المتحدة للسكان⁽¹¹⁾، وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية⁽¹²⁾، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة⁽¹³⁾، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع⁽¹⁴⁾، وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)⁽¹⁵⁾، والآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين⁽¹⁶⁾، والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة⁽¹⁷⁾، وفي مذكرة الأمين العام التي يحيل بها الموجز المقتضب للنتائج والاستنتاجات الرئيسية الواردة في تقارير مجلس مراجعي الحسابات للفترة المالية السنوية 2019⁽¹⁸⁾، وفي تقارير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقريره بشأن الأمم المتحدة⁽¹⁹⁾ وبشأن صناديق الأمم المتحدة وبرامجها⁽²⁰⁾ للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019، وفي تقرير الرئيسة التنفيذية لإدارة المعاشات التقاعدية وممثل الأمين العام المعني باستثمار أصول الصندوق عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقريره بشأن الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019⁽²¹⁾ وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة⁽²²⁾،

(5) المرجع نفسه، الملحق رقم 5 بـ (A/75/5/Add.2).

(6) المرجع نفسه، الملحق رقم 5 جيم (A/75/5/Add.3).

(7) المرجع نفسه، الملحق رقم 5 دال (A/75/5/Add.4).

(8) المرجع نفسه، الملحق رقم 5 هاء (A/75/5/Add.5).

(9) المرجع نفسه، الملحق رقم 5 واول (A/75/5/Add.6).

(10) المرجع نفسه، الملحق رقم 5 زاي (A/75/5/Add.7).

(11) المرجع نفسه، الملحق رقم 5 حاء (A/75/5/Add.8).

(12) المرجع نفسه، الملحق رقم 5 طاء (A/75/5/Add.9).

(13) المرجع نفسه، الملحق رقم 5 باء (A/75/5/Add.10).

(14) المرجع نفسه، الملحق رقم 5 كاف (A/75/5/Add.11).

(15) المرجع نفسه، الملحق رقم 5 لام (A/75/5/Add.12).

(16) المرجع نفسه، الملحق رقم 5 سين (A/75/5/Add.15).

(17) المرجع نفسه، الملحق رقم 5 عين (A/75/5/Add.16).

(18) A/75/177.

(19) A/75/339.

(20) A/75/339/Add.1.

(21) A/75/318.

(22) A/75/539.

- 1 - **تحيط علماً** بآراء مراجعي الحسابات والنتائج التي خلصوا إليها، وتقر التوصيات، الواردة في تقارير مجلس مراجعي الحسابات؛
- 2 - **تؤيد** الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية؛
- 3 - **تؤكد من جديد** أن مجلس مراجعي الحسابات مستقل تماماً وأنه المسؤول الوحيد عن مراجعة الحسابات؛
- 4 - **تقرر** مواصلة النظر في تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين في إطار بند جدول الأعمال المتعلق بالآلية؛
- 5 - **تقرر أيضاً** مواصلة النظر في تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة في إطار بند جدول الأعمال المتعلق بصندوق المعاشات التقاعدية؛
- 6 - **تثني** على مجلس مراجعي الحسابات للمواظبة على إصدار تقارير عالية الجودة في شكل مبسط؛
- 7 - **تحيط علماً** بتقارير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقريره بشأن الأمم المتحدة وبشأن صناديق الأمم المتحدة وبرامجها عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019؛
- 8 - **تكرر طلبها** إلى الأمين العام والرؤساء التنفيذيين لصناديق الأمم المتحدة وبرامجها كفالة التعجيل بتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات وتوصيات اللجنة الاستشارية ذات الصلة بالموضوع بالكامل وفي الوقت المناسب، ومواصلة مساءلة مديري البرامج عن عدم تنفيذ التوصيات والتصدي بفعالية للأسباب الجذرية للمشاكل التي أبرزها المجلس؛
- 9 - **تكرر طلبها** إلى الأمين العام أن يقدم في تقاريره عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات تفسيراً وافياً لحالات التأخير في تنفيذ توصيات المجلس، ولا سيما التوصيات التي صدرت قبل عامين أو أكثر ولم تنفذ بالكامل بعد؛
- 10 - **تكرر أيضاً طلبها** إلى الأمين العام أن يحدد في التقارير المقبلة الإطار الزمني المتوقع لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات، وكذلك أولويات تنفيذها والموظفين الذين سيتولون مسؤولية ذلك التنفيذ.